

# CONTRASTE

Jueves 20 de agosto 2020

**Moisés Piscoya habla sobre la importancia del lenguaje de señas.**

Pág.4

**Los años maravillosos:**  
a casi seis meses  
de su cierre, aún no  
hay fecha de reapertura  
para Machu Picchu.

Pág.5



**Artesanas Shipibo-Konibo lanzan colección de  
mascarillas con motivos selváticos**

Pág.2

# ARTESANAS PRESENTAN MASCARILLAS CON DISEÑOS AMAZÓNICOS

**La comunidad indígena shipibo-konibo se hace presente en la capital a través de su colección de cubrebocas, las cuales promueven identidad cultural.**

La utópica idea de un entorno en el que mascarillas evitan el contagio en medio de una pandemia, es real desde principios del 2020. Estos dispositivos que, por cierto, tienen más de 100 años de existencia, son parte imprescindible del look actual de ciudadanos de todo el mundo para protegerse del nuevo coronavirus y proteger al resto. Al menos en Perú, las convencionales son una de las decenas de variedades en textura, color y nivel de protección que existen en el mercado.

Sin embargo, este accesorio que es parte de la nueva normalidad puede (además de proteger) transmitir parte de la diversidad cultural que caracteriza al país. Uno de los proyectos apoyados por la Municipalidad Metropolitana de Lima (MML) es el de las mujeres artesanas del colectivo shipibo-konibo de Cantagallo (Rímac), quienes fabrican mascarillas temáticas, las cuales están elaboradas con todos los requisitos establecidos por el Minsa.

Los shipibo-konibo son considerados como la primera comunidad nativa urbana en el Perú, pues llegaron desde Ucayali a la capital entre los años 1990 y 2000. Desde entonces, luchan para mantener sus conocimientos indígenas y trascender con este a través de la enseñanza del idioma nativo, el arte y otras prácticas culturales.

Hasta la fecha, las 47 artesanas han fabricado alrededor de 240 mascarillas. Este trabajo va de la mano junto al artista plástico Antonio Jara, quien contribuye con los diseños. Además, con la intención de ser ecoamigables, estas cubrebocas cuentan con 3 capas de tela y son pintadas con tintes naturales.

Wilma Maynas es una de las artesanas de la

comunidad. Su nombre en shipibo es Pekun Runa que significa "mujer creativa", descripción precisa para una de las madres shipibo que lidera este proyecto. Además, ha sido premiada como Personalidad Meritoria de la Cultura, reconocimiento a los personajes que promueven el amor y dedicación por lo nuestro.

La mística que envuelve el proceso de elaboración por cada mascarilla es interesante. Las artesanas traen de la selva los materiales principales: la corteza de caoba, el barro de la laguna y semillas que son procesadas para obtener tintes naturales o bendecir el trabajo.

Cuando inician el diseño, generalmente, no lo marcan con reglas o lápices, sino que van bordando "a pulso, no más", como afirma Maynas. Con los hilos van creando formas gruesas que representan el bosque; y los más

delgados, son las orillas del río. Respecto a las formas geométricas más pequeñas, simbolizan los peces; y el relleno con colores, encarna a las aves.

El kewé es el diseño bordado en cada tapaboca, mientras que el kené es el diseño ya pintado. Como no es un proceso industrial, cada una de estas dos técnicas es irrepetible por producto y las shipibas tardan aproximadamente una semana y media en culminar.

Asimismo, los diseños presentados por Antonio Jara como aves, mariposas u otros animales característicos de la selva, también son bordados en cada uno de ellos.

Por otra parte, los ícaros son indispensables en la producción. Son melodías coreadas sin un



Municipalidad Metropolitana de Lima

límite de tiempo para sanación, hacer bromas, para los chamanes o para el canto. De acuerdo a esta última categoría, las artesanas concentran su energía e ideas en los bordados y el pintado.

"Es mágico. Nosotros pintamos con barro de la laguna. Cocinamos diferentes tipos de corteza y el líquido nos sirve para pintar la tela. Mientras hacemos esto, nos ponemos a cantar ícaros", explica Wilma, un poco emocionada antes de tararear una de estas melodías.

El siguiente paso después de pintar los últimos detalles, es bañar cada cubreboca en agua especial de la laguna selvática para que los colores se impregnen y el producto sea totalmente bendecido antes de la venta.

Las mascarillas se comercializan a 40 soles mediante la cuenta de Facebook Cantagallo Renace Artesanía (<https://url2.cl/5Eetd>).

A través de estos productos se transmite la energía positiva, la cual es inspirada en el colectivo shipibo-konibo. El mensaje entre líneas es la preservación de la identidad cultural y la trascendencia de una de las 9 mil comunidades nativas y campesinas que existen en Perú.

Leyla Suárez  
[@LeylaAlissons/](https://www.instagram.com/LeylaAlissons/)

para más  
información:



# Personajes peruanos

## QUE VENCIERON A LA COVID - 19

Desde el primer caso positivo en el Perú, el número de personas afectadas por la pandemia ha ido en aumento. Estos son algunos personajes peruanos del ámbito artístico y deportivo que se enfrentaron y ganaron la batalla contra el virus.



Maria Victoria Santana - Actriz cómica

“Soy cabeza de familia. Velo por mis hijos y mis padres. Gracias a Dios mi padre está bien. Ahora valoro más la vida y los momentos junto a mi familia”.



Pold Gastello - Actor

“Cuando salí de UCI y pasé a piso, me encontré con todo lo que había pasado en las redes. Ver que no solo mis amigos , sino, incluso gente que no conozco preocupándose por mí, fue muy conmovedor”.



Fátima Saldonid - Conductora

“Después de pasar la primera impresión, lo mejor es ir al médico. Es fundamental mantener arriba el ánimo, ya que el sistema inmunológico juega un papel importante para poder salir airosa de este trance”.



Jimmy Santi - Cantante

“Llevo ya 25 días de recuperación, pero todavía no puedo hacer mis ejercicios. Si algo tiene ese virus, es que te mata toda la fuerza muscular. Camino una cuadra o doy una vuelta al parque y ya estoy cansado”.

Jefferson Farfán - Futbolista



“He estado controlado, con pastillas, tomando dos litros y medio de agua al día. No sentía la comida, era desesperante pero felizmente ya pasó ese momento”.



Anna Carina Copello - Cantante

“Al fin puedo decir la verdad: vencí a la COVID-19. Quiteñese de la mente el “no me va a pasar a mí”, porque verdaderamente pasa, y nadie sabe cómo es que le va a tocar”.



Magaly Medina - Periodista

“Mi cuerpo ha reaccionado bien a esta enfermedad. Hay que tenerle mucho miedo, ya que puede saltar a cualquier órgano del cuerpo, como el pulmón. Ya estoy recuperada y dada de alta por los médicos”.



Nicolle Pillman - Cantante

“El 1° de mayo empezó la fiebre. Perdí el sentido del gusto y el olfato, luego apareció la tos y el malestar pulmonar. Cuídense mucho. Deseo de todo corazón que no tengan que pasar por esto”.

# Piscoya: “La lengua de señas es clave para romper las barreras”

Uno de los más representativos intérpretes del lenguaje de señas en Perú, comenta acerca de su misión diaria: unir a personas.

En medio de la coyuntura y desde un recuadro en la esquina inferior derecha de los televisores, el intérprete de lenguaje de señas, Moisés Piscoya, comunica a diario conferencias de prensa, mensajes a la nación, programas educativos, noticias y comerciales. Sin embargo, sus señas van más allá de informar. Estas también generan inclusión entre los cientos de peruanos con limitaciones para poder comunicarse.

**¿A qué edad aprendió la lengua de señas peruana (LSP)? ¿En qué circunstancias?**

La lengua de señas la aprendí teniendo un año de edad. Lo adquirí por medio de mi hermana mayor, ella es sorda. Al fallecer mi madre, al poco tiempo de nacer, mi hermana sorda me crió en su idioma y en su cultura.

**En 2015, el Ministerio de Educación publicó un manual de Lengua de señas peruana con el fin de que los ciudadanos puedan aprender mediante los 24 capítulos del libro.**

**¿Cree usted necesaria la implementación de este manual o algún curso de lengua de señas en los colegios para formar una educación más inclusiva?**

Pienso que sí lo es. Aprender la LSP en los colegios no solo te ofrece la oportunidad de explorar la parte cognitiva, gramatical y lingüística de la comunidad sorda, sino que, también, te ofrece una gran oportunidad para generar un mundo más incluyente, accesible y para crear puentes de comunicación con más personas.

Aparte, te permite aprender otra lengua y estudiar la cultura de las personas sordas.

**¿Cree usted que en la actualidad aún falta concientizar respecto a la comunidad de sordomudos y el lenguaje de señas?**

Sí. Para empezar, el término ‘sordomudo’ no es el adecuado. Se debe enseñar a la sociedad que lo recomendable es decir ‘persona sorda’ o ‘personas con discapacidad auditiva’. Por otro lado, se debe concientizar y enseñar que la lengua de señas es el idioma de las personas sordas y debe tener el mismo valor y reconocimiento que las demás lenguas en el Perú.

**En el contexto actual, hay una mayor visibilidad de la población sordomuda a la cual los intérpretes representan. ¿Considera que esta es una manera de concientizar a la población acerca de esta comunidad?**

De alguna manera, la presencia del intérprete de lengua de señas aporta dando visibilidad a la comunidad sorda y, por ende, a su idioma. También se logran oportunidades y espacios donde lo mejor es que la misma comunidad sorda participe.

**Una de las limitaciones que enfrenta esta comunidad y, por las cuales sus derechos se ven minimizados, es no contar con los recursos necesarios para acceder a servicios básicos como la educación, salud u otras actividades esenciales como las compras presenciales.**

**¿Cuál o cuáles serían las principales causas de esta problemática?**

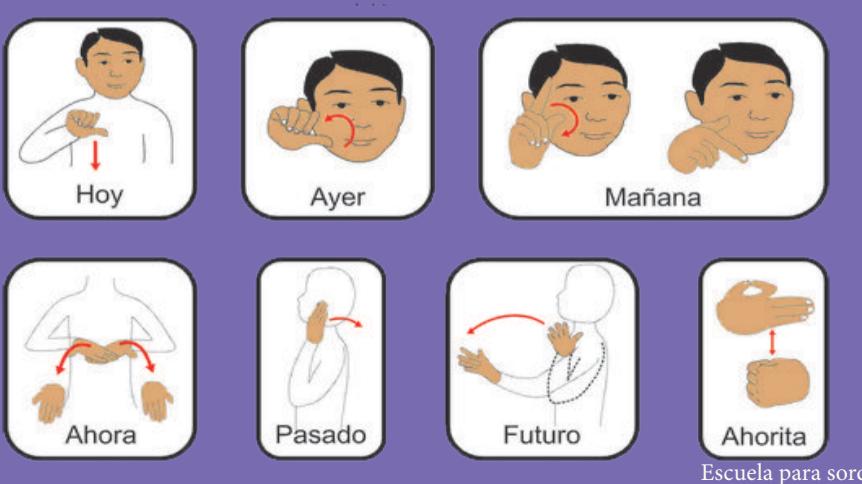
Para las personas sordas, el acceso a la lengua de señas es clave para romper las barreras de comunicación, tanto para comunicarse como para informarse en todo momento. Con acceso a la información podrían participar más en igualdad de oportunidades. Pienso que el Estado debe escuchar a la comunidad sorda porque son los que mejor podrían comunicar las necesidades urgentes que presentan, así como sus ideas y propuestas. Yo solo soy un medio para facilitar la comunicación entre ambas partes, tanto para autoridades del Gobierno como para las personas sordas.

Leyla Suárez  
 @LeylaAlissonsr

para más  
 información:



## TIEMPOS EN LENGUAJE DE SEÑAS



Moisés Piscoya,  
 el intérprete de  
 las señas que  
 une diferentes  
 realidades.

# LOS AÑOS MARAVILLOSOS

*Una región que depende del turismo y una ciudadela inca desolada. Cusco enfrenta la pandemia con resiliencia, pero a la espera de una señal.*

El ombligo del mundo se alimenta de la magia que desprenden sus calles angostas. Los paseos por la Catedral te sumergen en 500 años de historia. La algarabía persistente del lugar es sinónimo del brío que nace de las risas escandinavas, inglesas, belgas y peruanas.

Hoy la magia es distinta. El Centro Histórico de Cusco es una parada más en la ruta de las personas. Las risas se quedaron en el extranjero y la palabra backpackers (mochileros) no existe más en los hoteles.

Hace un tiempo que Saúl Masías dejó de guiar los sueños de los turistas para producir cacao de Quillabamba. Sus diez años como guía turístico le han permitido conocer cada rincón de Cusco, memorizar innumerables recorridos y contar las historias más increíbles. No obstante, jamás imaginó ver la ciudadela inca de Machu Picchu vacía por tanto tiempo. Allá por el 2010, las fuertes lluvias de la temporada provocaron deslizamientos de lodo y piedras que interrumpieron la vía férrea Cusco-Machu Picchu-Cusco. La situación generó el cierre de hoteles y restaurantes. La maravilla del mundo no recibió a nadie por dos meses. Diez años más tarde la historia se repite. Pero ahora estos casi cinco meses han paralizado el turismo en toda la región. Para Diego Caviedes, jefe del Área de Reserva de la operadora turística GC Viajes, la situación es crítica. "Cusco es una ciudad que directa o indirectamente depende del turismo. Su actividad gira en torno a los vuelos internacionales porque la mayoría de turistas que nos visitan son extranjeros. Además, no importa que se abran las fronteras si la pandemia sigue en otros países", afirma.

Los días de Diego se resumían a operar traslados, guías, y otras actividades propias del sector. Manejaba un promedio de 20 paquetes turísticos al mes; sin embargo, su mundo se detuvo el 16 de marzo, cuando comprendió que esos primeros quince días de cuarentena no serían más que el inicio de una suspensión indefinida. Actualmente GC Viajes traslada al personal de

hoteles, negocios, domicilios hacia el aeropuerto u otras estaciones de embarque. Más de 7000 guías turísticos se han quedado sin empleo en Cusco. Los recorridos por Valle Sagrado, Machu Picchu o la Montaña 7 Colores, mantenían ocupado a Saúl un promedio de 25 días al mes. "No solo somos los guías. Los porteadores del Camino Inca, los cocineros, los choferes, los arrieros en las rutas de Choquequirao, mucha gente se ha quedado sin trabajo", comenta con cierto grado de tristeza en su voz. "Vemos que el Gobierno ayudó con bonos, pero ninguno ha llegado aquí. Se nota un apoyo hacia las grandes empresas: hoteles, restaurantes. Sentimos que solo les importa el sector minero, ¿qué hay del turismo, la agricultura?".

## "Más de 7000 guías turísticos se han quedado sin empleo en Cusco"

Hubo fechas tentativas de reapertura para Machu Picchu, pero el incremento de casos en la región, tras el levantamiento de la cuarentena, obstaculiza un posible regreso. En junio, el gobernador regional de Cusco, Jean Paul Benavente, visitó la ciudadela acompañado de Consettur, la empresa que se encarga de los traslados hacia la ciudadela inca, para analizar los protocolos de bioseguridad y señalización. La Asociación de Agencias de Turismo de Cusco (AATC), al igual que un grupo de guías locales, realizaron coordinaciones para las políticas que se llevarían a cabo.

Y aunque las medidas fueron aprobadas por Dircetur, órgano responsable de proponer y ejecutar las actividades turísticas en Cusco, y el Gobierno Regional, el problema son los casos de infectados.

Muchas de las personas que vivían en Aguas Calientes han partido hacia otros lugares con la esperanza de conseguir otro trabajo. Porque ellos vivían del día a día, porque no eran los dueños del café abarrotado o del hotel grande. Se han mudado porque lamentablemente Machu Picchu, maravilla del mundo, ya no es sostenible.

En sus primeros años, comenzando la década del 2000, el Valle Sagrado y Machu Picchu adquirieron fuerza en el extranjero. La modalidad 'mouth to mouth' (boca a boca) entre los turistas y viajeros atrajo la atención a la misteriosa llaqta. No obstante, una vez declarado maravilla del mundo en el 2007, Machu Picchu creció de manera exponencial. Los tours se trabajaron en grupos de 16 personas y los horarios tuvieron que repartirse de tal manera que permitieran un mayor acceso de visitantes.

Ahora, el recuerdo es nostalgia. Ese turismo de 7000 personas al día se vislumbra distante. Y aunque duela aceptarlo, Saúl reconoce que harán falta dos, tres o hasta más años para que la ciudadela que trajo tantas alegrías a los cusqueños y extranjeros del mundo, vuelva a esos tiempos. Los años maravillosos.

Senna Gonzales  
@SennaG98

para más información:



# EL ECOMMERCE COMO UNA NUEVA TENDENCIA EN EL PERÚ

**La nueva normalidad impulsó el mercado online. El comercio electrónico creció en 131%.**

Frente al contexto de una crisis sanitaria por la COVID-19, las ventas vía página web en el país han ido en ascenso durante los últimos cinco años. Diez años atrás, el país representaba aproximadamente el 1% de la estimación económica en la región. Sin embargo, durante el 2019, la industria ha incrementado 5 veces más el porcentaje anterior, y ,además, manejó US\$ 4,000 millones.

Cabe agregar que el aislamiento social obligatorio para evitar la proliferación del virus, ayudó a que se registre un aumento en la demanda. “Con esas medidas, el Commerce podría crecer en un 200% y convertirse en motor de la reactivación económica del Perú”, afirmó el presidente de la Cámara Peruana de Comercio Electrónico (CAPECE), Helmut Cáceda.

La mayor alza se obtuvo en mayo, registrando la siguiente escala: agroindustrias (290 %), comida (261%), bienes para el hogar (221%), moda y calzado (206%), retail y supermercadados (132%) y demás, según el informe de PayU. También se amplió la demanda de ventas online en países vecinos como Brasil, Chile, Colombia y Argentina, pero el mayor ascenso lo obtuvo el Perú, con 131%.

## Pedidos no llegan a tiempo

El obtener los mejores resultados de

venta electrónica, conlleva a que las compañías peruanas no se den abasto. “Ninguna tienda o eCommerce estaba preparado para esta demanda”, sostuvo el blogger tecnológico, Arturo Gogga. El estudio que realizó Consulting Perú, detalla que el 86% del público exhibió molestias por demoras en las entregas, y el 31% tuvo fallas en los artículos y entregas incompletas. A ello se le suma la disconformidad por las escasas opciones de pago, la pésima gestión en el área de atención al cliente vía correo electrónico o llamada, además de la lentitud en la carga de las páginas web.

Las corporaciones locales señalan que los pedidos han tardado debido a diversos factores, como el cierre de fronteras, la prohibición de servicio a domicilio durante la primera fase de reactivación económica y la falta de un plan de contingencia. El Instituto Nacional de Defensa de la Competencia y de la Protección de la Propiedad Intelectual (Indecopi), tuvo aproximadamente 17,000 reclamos por productos (bajo la modalidad de eCommerce) que no se entregaron, pues, los consumidores han presentado diferentes quejas en la web en contra de estas empresas. Por ello, el Instituto planteó la reprogramación de las entregas en un plazo no mayor a 10 días calendario o la devolución del monto total. De lo contrario, las compañías estarían infringiendo el artículo 19 del Código de Protección y



Defensa del Consumidor, el cual detalla que los proveedores deben responder por la calidad del producto y/o servicios, la autenticidad de la marca, el contenido y el tiempo de vida útil. Todos los consumidores que compraron hasta el 19 de julio, tienen derecho a sustentarse bajo la medida cautelar. Asimismo, las empresas deben publicar, a través de sus redes sociales y páginas web, la resolución antes mencionada para conocimiento del público. Las compañías que no acaten la norma, serán multadas hasta por 2 millones de soles. A diferencia de las empresas locales, las entregas de tiendas mundiales como Amazon, eBay, AliExpress, entre otros, cumplieron con el tiempo establecido, ya que trabajan bajo un sistema global que monitorea situaciones de riesgo. Amazon, por ejemplo, emplea un sistema de envíos internacionales donde cobran impuestos dependiendo el artículo y su costo, llamado Amazon Global City. Por ello, la mayoría de compras realizadas en Estados Unidos o Europa, donde utilizan sistemas parecidos, fueron entregadas con éxito. Contrariamente, en el Medio Oriente, el sistema de envío que manejan es a través de Serpost, que aún no se ha logrado restablecer por completo en el país debido al cierre de fronteras.

## Consejos para una compra segura

Lo más importante para realizar una adquisición vía web, es revisar la reputación y confianza de la plataforma. Una vez registrada la compra, lo ideal es borrar toda la información del portal y revisar periódicamente los movimientos de la tarjeta de crédito. Sin embargo, si la compañía permite pagos en efectivo al momento de recibir el producto, esta será la mejor opción. Finalmente, es indispensable guardar el comprobante de pago para futuros reclamos.

Marjori Vargas  
@marjorivargas

para más  
información:



## PASOS PARA PRESENTAR UN RECLAMO EN INDECOPÍ



# CONSECUENCIAS POSITIVAS DE LA HUELLA ECOLÓGICA POR LA COVID-19

**Crisis por el coronavirus genera buenos cambios en el medio ambiente. Índice en impacto ecológico mejoraría con prácticas ecoamigables.**

El impacto ambiental, consecuencia de las diversas actividades humanas como las industriales, sociales o culturales, varía constantemente y puede ser medido a través de la huella ecológica, que funciona como indicador de esta rama. Las consecuencias medioambientales en épocas de pandemia son positivas en su mayoría. Dentro de los factores principales, está el hecho de la reducción exponencial de la población en todo el mundo (600 mil fallecidos hasta la fecha, según la ONU), el menor tránsito marítimo, aéreo o terrestre y las tendencias generacionales que indican un alto índice de no querer tener hijos.

Cabe resaltar que, la huella ecológica y la huella de carbono son indicadores diferentes. El primero mide la sostenibilidad de cada ciudad, país o continente. Mientras que el segundo, analiza los gases de efecto invernadero que puede generar cada persona en sus actividades diarias (cocinar, ir al trabajo, etc).

Según el Fondo Mundial para la Naturaleza o WWF por sus siglas en inglés (World Wildlife Fund), la huella ecológica mide el impacto de la demanda humana sobre la naturaleza y cómo esta regenera sus recursos. Es decir, calcula la superficie terrestre y marítima requerida para satisfacer las necesidades de consumo

por persona. Cuando se gasta más de lo que se produce, se genera una quiebra en los recursos. “Eso es lo que ha sucedido en los últimos años.”

Los recursos naturales consumidos hasta el 2018 equivalían a 1,6 planetas, lo cual quiere decir que existía un déficit a nivel mundial. Por otro lado, se necesitarían 1,75 planetas para este año y 2,5 planetas para 2050, según el informe Planeta Vivo realizado por la WWF.

Sin embargo, los resultados arrojados por este estudio no consideraron una posible pandemia en la que al menos 600 mil personas en el mundo fallecieron debido a la Covid-19. Según cifras de la Organización de las Naciones Unidas (ONU), la población mundial hasta 2019 fue de 7,700 millones de personas, en las que solo el 64% se concentraba en Asia, continente en donde inició esta enfermedad.

Es así que el descenso poblacional implica menos uso de recursos, por lo que la huella ecológica tendría un índice favorable a largo plazo. Las consecuencias de este logro se relacionan con algunos objetivos de desarrollo sostenible (ODS), como las ciudades y comunidades sostenibles, hambre cero, producción y consumo responsable, acción por el clima o



el fin de la pobreza. Estos objetivos globales trabajan en pro del cuidado de la sociedad y del planeta de manera sostenible.

“Las muertes son catastróficas, pero también resultan un saldo positivo debido a la disminución de habitantes a nivel mundial. El bajo nivel de emisiones o la calidad del aire mejoran y estos cambios se verán más a largo plazo”, afirmó el coordinador de proyectos en el círculo de investigación para el desarrollo y sostenibilidad de los bosques (CIDE Bosques) de la universidad Agraria La Molina, José Coronado.

El representante también informó acerca de las tendencias generacionales, las cuales se caracterizan por el compromiso y preocupación respecto al medio ambiente. Además, investigadoras de la Universitat Oberta de Catalunya (UOC) aseguran que el miedo al contagio ha logrado que las personas se movilicen más a pie o en bicicleta por lo que la contaminación atmosférica también se reduciría.

El compromiso es, entonces, mejorar o cambiar los hábitos y lograr que estos trasciendan en el núcleo de la sociedad: la familia. De esta manera, el resultado en la huella ecológica de los próximos años puede ser significativamente bueno.

Leyla Suárez  
@LeylaAlissonsrs

para más  
información:



# USO CORRECTO DE LA MASCARILLA

La mascarilla se ha vuelto indispensable para nuestro día a día al momento de salir a la calle . Es cierto que utilizarla no garantiza una total inmunidad de contagio, sin embargo es obligatorio. Por ello, la OMS recomienda lo siguiente:



1.

- ✓ Lavado de manos antes de manipular la mascarilla.
- ✗ No retirarla cuando haya una persona a menos de un metro de distancia.

2.

- ✓ Comprobar su buen estado.
- ✗ No utilizar una mascarilla sucia o mojada, ya que esta puede estar contaminada.

4.

- ✓ Luego de retirar la mascarilla, realizar nuevamente el lavado de manos.
- ✗ No colocarla por debajo de la nariz.

3.

- ✓ Colocar la mascarilla de tal forma que cubra nariz y boca.
- ✗ Evitar compartirla con otras personas.

## PASOS PARA EL CORRECTO LAVADO DE MANOS



### PASO 1:

Mojar muy bien las manos.



### PASO 2:

Enjabonar hasta que aparezca la espuma.



### PASO 3

Frotar palmas, dorso, entre los dedos y bajo las uñas por 20 segundos.



### PASO 4:

Enjuagar con abundante agua.



### PASO 5:

Secar las manos con papel toalla.



### PASO 6:

Cerrar la llave con el mismo papel y desechar.